

DESIGNURE SMYKKER

2
0
1
5

Design Watches Jewellery

stovring
DESIGN

Jytte Kløve | Carré | Borup | Anette Wille | Skagen | Lexell | Sofie Lassen-Kahlke | Seiko
HW Excellence | Lars Larsen | Munio | Christina | Michael Kors | Norlite | Bodil Binner



5.698,-

Dana Ure / Festina Danmark - Tlf. 75 65 43 00

INTRO



IDÉERNE MODNES

Dette nummer er fuld af årstal. Årstal, der handler om dedikation til design og håndværk og om målrettethed i at følge sine drømme.

Michael Kors startede som fem-årig med at designe sin mors bryllupskjole, og nu, over 50 år senere, er han stadig sprudlende mode-skaber. Jytte Kløve begyndte som guldsmed i 1975 og kunne i sommerens løb fejre 40 års jubilæum; stadigt fuld af idéer og meninger.

I 1919 fremstillede Kaptajn Lars Larsen sit eget lommeur, noget han havde drømt om længe. Det var hans ønske at producere flere ure, men arbejde og Anden Verdenskrig satte en stopper for det. Nu, 96 år efter, har hans oldebarn, der også hedder Lars Larsen, virkeliggjort drømmen og lanceret en hel kollektion Lars Larsen Watches.

For 50 år siden lavede Seiko deres første dykkerur. 10 år senere måtte de tænke forfra, fordi en professionel dykker havde fortalt, hvad et dykkerur rent faktisk bliver udsat for. Resultatet blev det legendariske Tuna Can, populært kaldet sådan, fordi det ligner en dåse tun og holder lige så tæt. Nu fejrer Seiko de 50 år med et nyt Marinemaster.

Samtidig med Seikos første dykkerur lavede Per Borup en sølvring med stiliserede laurbærblade. Nu har Stine Krogsgaard, uddannet hos Pers søn Kell, udviklet idéen og designet en hel kollektion over Pers tema, med titlen Daphne – efter et over 2500 år gammelt græsk sagn.

For fem år siden, da Anette Wille første gang udstillede sine smykker, fik hun at vide, at de så islandske ud. Det har hun hørt mange gange siden, og i år tog hun så til Island for selv at se, om der var noget om snakken. Det er der kommer en ny flot serie smykker ud af – og udtrykket er nok ikke blevet mindre islandsk.

Disse historier siger alle noget om, hvordan gode idéer kan modnes over tid. Og om hvordan det, der måske ser let ud at udføre, ofte skyldes mange års indsats. Som Storm P sagde det: – Kunst er det, man ikke kan. Hvis man kunne, var det jo ingen kunst.

H. Westergaard Schmidt

DESIGN URE SMYKKER 6 2015 | 10. ÅRGANG

Udgiver: Design Ure Smykker, 2680 Solrød Strand
redaktion@designuresmykker.dk, Telefon 20636001



Redaktion Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Annancesalg** Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** Christian Schmidt. **Tryk** Printfoveje. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger, citeret i bladet, ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

TV2

KAMPAGNE

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

JULEN

Årets julekampagne får fuld damp med markedsføring på landsdækkende TV2. Versioneret til regional-fladerne med de lokale forhandlernavne kørende over skærmen. TV-reklamen, der i år er optaget i London, kommer til at køre i hele SEKS UGER på TV2. I ugerne 46-47-48-49-50-51. Julekataloget understøtter TV-kampagnen i billeder og tema.

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Michael Kors

FASHION, OF KORS...

Michael Kors er modedesigner med stort M, og naturligvis baseret i New York. Han er døbt Karl Anderson, men fik som fem-årig efternavnet Kors ved sin mors andet ægteskab. Hun tilbød ham også at ændre fornavn, og her valgte han at hedde Michael David. Og hvem designede mode-rens bryllupskjole? Det gjorde femårige Michael naturligvis!

Som teenager fortsatte han med at lave modetøj, som han solgte fra familiens kælder, og som 22-årig lancerede han sin første tøjkollektion i 1981.

Han er måske oprindeligt bedst kendt for klassisk sportstøj til kvinder, men har kastet sine evner og kærlighed over alle grene af modeverden – herunder glitrende ure, som vi kender fra bladet her – og med

kunder som Michelle Obama, Jennifer Lopez, Catherine Zeta-Jones og Alicia Keys. Efterårets urkollection hedder Sawyer og er inspireret af romantiske Pariserstrøg og efterårets farver:

– Jeg har virkelig tænkt i dybtmættede farver som påfugleblå og cabernetrød, der har masser af varme og fyldighed, lyder det fra Michael. ■ /cs



Sawyer
MK2426
2.395,-



Sawyer
MK5885
2.395,-



Sawyer
MK6238
2.595,-



Sawyer
MK3408
2.095,-



Sawyer
MK6239
2.595,-



Manden med det store smil, der ikke er bange for glimmer: Michael Kors var ifølge Forbes god for 1 billion dollars i 2014.



JAGUAR
— SWISS MADE —

4.498,-

Dana Ure / Festina Danmark
Tlf. 75 65 43 00

CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

JULE KAMPAGNE



495,-
Spar 599,-

Ægte læderarmbånd med
sterling sølv-charm



595,-
Spar 599,-

Ægte læderarmbånd
med guldbelagt charm

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

SKOV IGEN

Munio



Damearmbånd med hjerte- og lotuscharms i sølv: 1.195,-

Munios genplantningsprojekt i Honduras. Munio er latin og betyder Jeg beskytter. Firmaet har base i København og samarbejder med en række kendte designere som Vibe Harsløf, Gitte Søe, Thor Høy, Piet Hein Eek, David Svane og Helena Rohner.

Munio støtter bæredygtigt skovbrug over hele verden: For hvert solgt smykke genplanter en tilsvarende mængde træ.

Munio blev startet i august 2008 af Morten C. Nielsen og Peter Rantzau. Morten havde de seneste 15 år arbejdet med økonomi inden for bæredygtig udvikling og bæredygtig tropisk skovbrug, og Peter kom fra et job som brand-direktør hos Pandora. Tilsammen havde de lige den erfaring, der var brug for i et projekt, der kombinerer smykker med bæredygtigt træ.

– For hvert Muniosmykke eller anden vare, vi sælger, planter vi en tilsvarende mængde træ i vores eget tropiske genplantningsprojekt, fortæller Morten, der i Munio har et netværk af leverandører fra skovbrug og miner over hele verden og er direkte involveret i stort set alle led i produktionen.

– Vi gør en forskel ved at udbrede kendskabet til mindre kendte træsorter og derved øge efterspørgslen hos leverandører over hele kloden, og gennem vores eget genplantningsprojekt, som nøje følger FNs retningslinjer.

Det første af disse områder, 15,5 hektar genskabt skov i Honduras, vil stå færdigt i år. Alle Munios trævarer er FSC-certificerede, og hvor firmaet benytter andre materialer, søger de også her at bruge de mest miljøvenlige, eksempelvis genbrugs-sølv. ■

muniodesign.com



Herrearmbånd med mpingotræ og sølv: 875,-



NYHED



Helskæde kort/lang kr. 649,- / 749,- Armbånd kr. 499,- Ørestik pr. par kr. 399,-

Feminin smykkeserie med masser af smukke perler. Findes i forgyldt sølv, sølv og sort sølv.

STENFORM
hedder nu.

lieblings

lieblings.dk



CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

CHRISTINA
New Collect



PRISER FRA 995,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk



Søren Stasig med et af sine egne, nye ure.

MODEL NOR1501
Håndpoleret stålkasse
Kantsyet læderrem
40 mm
Safirglas



NOR1501 fås i tyve forskellige varianter.
Stål: 1.395,-
Doublé, rose
og sort: 1.495,-

NORDLYS

Skandinaviske urmærker gør det godt både i Danmark og i udlandet, og potentialet for nyt design er altid til stede. Det er baggrunden for det nye danske urmærke Norlite.

Idéen med at lave sit eget urmærke opstod for et år siden, da Søren Stasig sad og diskuterede ure og urdesign med sin bror.

Sammen med sin kone har Søren mere end ti års erfaring med drift af urbutikker, og baseret på sin daglige gang i butikkerne syntes han, at der manglede et enkelt urkoncept i markedet.

– Jeg foreslog min bror, der arbejder med design, at han skulle tegne et ur, som var stilrent, som havde et unikt skive-design og som kunne varieres i kasse, skive og remfarver.

Resultatet blev NOR1501 modellen, der i august måned havde premiere i urbran-

chen på Copenhagen Jewellery & Watch Show i Lokomotivværkstedet.

– Med min baggrund inden for detailhandel var det vigtigt for mig at sikre, at konceptet både er enkelt for butikkerne – for eksempel, at urene udstilles overskueligt på et display, der kan passe ind i selv et lille vindue – og at butikkerne sikres en avance, der ligger over det gennemsnitlige markedsniveau, fortæller Søren.

Nordisk lys og lethed

Navnet Norlite er ligesom design og koncept blevet til ud fra nøje overvejelser:

– Vi søgte et navn, der er nemt at

udtale, også uden for Danmarks grænser. Vi endte med en shortliste på fem-seks navne, og det endelige valg faldt på Norlite, der både kombinerer det nordiske (Nor) med lys og lethed (light); sidstnævnte blot stavet på en enklere måde.

– Gennem mange år har flere skandinaviske urmærker gjort det godt både i Danmark og i udlandet, og potentialet for nyt design er altid til stede, mener Søren.

– Interessen har været stor fra starten, også fra udlandet, så vi håber på et travlt første år! ■

www.norlite-denmark.com

CHRISTINA®
GOLD COLLECTION

14 KARAT GULD KAMPAGNE



Ægte læderarmbånd med 14 karat guld charm

1.995,-
Spar 1.095,-



14 KARAT GULD

www.christinawatches.dk

Seiko

50 ÅRS DYKKERURE

Af Christian Schmidt

I 1965 producerede Seiko deres første dykkerur. Tre år senere fik en japansk dykkers beskrivelse af, hvad dykkerure udsættes for, firmaet til at revurderer deres opfattelse, og i 1975 kom så Professional Diver's 600m – verdens første dykkerur med titaniumkasse – populært kaldet Tuna Can. Nu hyldes 50 år med enestående dykkerure med Prospex Marinemaster.

I 1965 producerede Seiko deres første dykkerur. Siden da er listen over præstationer inden for dette udfordrende område lang og hæderkronet. Seiko har igennem tiden udviklet flere nye materialer og teknologier til dykkerure; anvendelse af titanium til urkassen, opfindelsen af harmonikaremmen, og en urkasse i to lag, specielt designet timemarkører og visere med uforlignelig læsbarhed. At Seiko har været en pioner illustreres af, at ISO 6425 standarden for dykkerure er udviklet med Seikos egen standard som udgangspunkt.

I år lancerer Seiko en ny model i Marinemaster serien, der indeholder det bedste fra deres 50 års erfaring med dykkerure: Professional 1000m Diver's.

Ligesom sin forgænger fra 1975 er kassen på den nye 1000m konstrueret i to dele. På grund af den inderste kasses styrke, den specialdesignede L-formede pakning og den fastskruede glasring, er uret helt heliumtæt og velegnet til dykning på store dybder. Den yderste skal er keramik, så uret bedre modstår slag, og designet forhindrer, at kransen drejes ved en fejl. ■

www.arberg-time.dk

ISO

The International Organization for Standardization (ISO) er en international, ikke-statslig organisation med repræsentanter for en række landes standardiseringsstyrelser inden for ejendomsret, industri og handel. Den er grundlagt i 1947, har hovedsæde i Schweiz og er gældende i omkring 164 medlemslande og har konsultativ status ved FNs økonomiske og sociale råd. Hvis du vil være sikker på, at dit ur er mere end blot bruser- og badetæt, så se efter ISO 6425; certificeringen for dykkerure.

TUNA CAN FRA 1975 >
I 1968 modtog Seiko et brev fra en professionel dykker med en omfattende beskrivelse af alle de belastninger, et dykkerur udsættes for på 350 meters dybde. Seiko tog udfordringen op, og efter ottes års udvikling kom de med Professional Diver's 600m, det første dykkerur med titaniumkasse. Uret fik kæle-navnet Tuna Can på grund af den høje dåselignende kasse, der var hermetisk lukket. Bemærk også den karakteristiske harmonikarem.



PROSPEX MARINEMASTER
1000M DIVER'S
Urværk: Mekanisk kaliber 8L35, specielt tilpasset til et dykkerur. Produceret og samlet af Seikos egne urmagere i Shizuku-ishi Watch Studio. Visere og timemarkører belagt med en ny version af Seikos Lumibrite, der lyser 60 procent længere end tidligere. Rem i ekstra stærk silikone for bedre holdbarhed. Diameter: 48,2 mm, tykkelse: 17,4 mm Vandtæt til 1000 meter (ISO 6425 certificeret) Uret er blevet testet helt ned til 3000 meter. Magnetisk modstandsdygtigt til 4.800 A/m Gangreserve: ca. 50 timer Pris: 29.750,-

< BABY TUNA
For dykkere eller samlere med mere begrænset budget lancerer Seiko dette efterår også et dykkerur, der allerede har fået kæle-navnet Baby Tuna med henvisning til det legendariske Tuna Can fra 1975 (herunder). Seiko Prospex Automatic Diver 200m er med sine 50,2 mm i så fald en velvoksen baby. 4R36 automatikværk med en gangreserve på cirka 41 timer og mulighed for manuelt optræk. Fås i sort/ og blå med matchende silikonerem. Pris 3.995,-



CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

I want
YOU



Du kan nå at
komme med på toget.

CHRISTINA Jewelry & Watches har på tre år tredoblet sin omsætning. Det er gået stærkt. Men toget kører videre for fulde omdrejninger. Hvis du vil springe på i farten, kan du stadig nå det. Men skynd dig, inden alle de andre kører fra dig.

Vi er glade og stolte over, at vores partnere har haft så stor succes med vores produkter. Vores succes er deres succes. Hvis vi rykker lidt sammen i vognen er der plads til flere, så derfor denne opfordring: I want you...

Kærlig hilsen

Christina
Christina Hembo



KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk



4.400,-

5.050,-

6.350,-

DESIGNER, GULDSMED & JUVELFATTER, EXAMINERET DIAMANTGRADERER, SCAN. D. N.

RUBEN & SVART

www.svart.dk

mail: ruben@svart.dk

telefon: 33 33 04 16



FREDERIQUE CONSTANT GENEVE



HOROLOGICAL
SMARTWATCH

LINKED TO MOTION

FRA KR. 8.100,- VEJL.

The beautiful Swiss watch is now smart
and connected, powered by MotionX®.



smartwatch.frederique-constant.com
forhandlerinformation: House of Excellence - T. 70234040

NÅR EN KUNSTNER YTRER SIG...

14

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Skuddene ved Krudttønden og ved Synagogen i februar måned sendte en mindre chokbølge gennem landet. Blandt de mange meninger, forslag og kommentarer, det affødte, viser guldsmed Jytte Kløve, at noget så grimt og forstyrrende også kan besvares med kreativitet.



Jytte Kløve ved Københavns Guldsmedelaugs konkurrence 14 Karat, som hun vandt i fjor. Foto Dorte Krogh.

Af Christian Schmidt

Guldsmed Jytte Kløve har i sommerens løb fejret sit 40 års jubilæum. Det skete den 11. juni omkring flyglet på Lyngby bibliotek. Her afholdt hun en levende udstilling, hvor hun på storskærm og på ni levende modeller præsenterede omkring 30 nye smykker, der alle er skabt over temaet ytringsfrihed.

For selv om Jytte har rigeligt med ældre smykker at vise frem til et jubilæum, så er

hun til stadighed igang med nye projekter og får idéer af snart sagt alt omkring hende. Også af voldsomme og rystende oplevelser, som mange andre måske hellere ville skubbe på afstand. Det er typisk for Jytte, at hun griber fat i nældens rod og med sand kunstnerisk nysgerrighed bearbejder komplekse tanker og indtryk og lader dem finde deres eget udtryk gennem hændernes arbejde.

Har hørt skuddene

– Jeg har reflekteret over vold og terror kontra skønhed ved at fortolke nu'et efter den „krig“, som sørgeligt brød ud af fredeligheden, fortæller Jytte om den 30 nye smykker.

– Den indeholdt kun få kugler sammenlignet med andre krige i verden, men jeg har „hørt skuddene“ og forestiller mig lugten af krudtrøgen. Jeg kan mærke ang-

sten for det uvisse, det ufattelige. Kan det virkelig være sandt?

I dagene før skuddene faldt, sad Jytte faktisk og tegnede på nogle – i tankerne – helt andre smykker til sit jubilæum. Blandt andet arbejdede hun med brocher inspireret af den arktiske blomst Saxifraga, hvor omridset af de store blade lignede talebobler. Boblerne førte til idéen om en sort og en hvid kæde med de samme talebobler.

Jytte Kløve

15

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

BROCHE
Gul Blomst Hvor Kuglerne Faldt.
Guld og sorte perler.

BROCHE
Skuddet ved Synagogen.
Sort sølv og padparadscha.

ARMRING
I stedet for skud kunne man jo sætte
samtale... Her er det armringen
Diskussion. Guld og perler.



Og hun skitserede på brocher med store padparadscha sten (en bestemt pink safir, red.), der fattes nede i grabber af sort sølv.

Et skillepunkt

– Men ugen fik en ende, og kuglerne faldt. En terrorbegivenhed ramte Danmark, og enhver tanke blev rettet mod dette ene fokus: Hvordan kan man føle så meget had, at man dræber – her i Danmark, hvor der ikke er krig – eller er vi i krig?

– Det blev et skillepunkt, som fik alle tanker til at svirre i bevidstheden for at finde ny mening, et nyt standpunkt, forklarer Jytte.

– Den sorte kæde i forløb var nu ikke længere blot en ny kæde, men en mørk „Sørgeskæde“, sammensat af ordløse talebobler. Den har senere fået titlen *Kæde Uden Ord*. De store led symboliserer nu'et, fordi handlingen var så voldsom og urime-

lig. De små bobler fremtiden, fordi den sorg, som repræsenterer afmægtigheden lige nu, aftager med tiden, men den forsvinder aldrig.

Og blomsterbrocherne, særligt den første, skabt kort efter terrorhandlingen, er blevet til ordløse talebobler i et virvar, der ligner en blomst med golde støvdragere af sorte kugler. Den er kommet til at hedde *Gul Blomst, Hvor Kuglerne Faldt*. Og skitserne til brocherne med padparadschaerne er blevet til *Skuddet ved Krudttønden* og *Skuddet ved Synagogen*. ■

www.kloeve.dk

Jytte Kløves 30 jubilæumssmykker omfatter brocher, nåle, armbånd, ringe, herreringe og øresmykker.

RING

I sorgbearbejdning er en af faserne nyorientering. Her er det Se Dig Om Ring. Guld og ædelsten.

BROCHE
Tre I Samtale.
Sølv, guld og perler.

KÆDE
Kæde uden Ord.
Guld og sort sølv.

VÆRKSTEDET I LYNGBY

Det karakteristiske flygel, der som det første møder én i Jytte Kløves butik og værksted i Kongens Lyngby. Her har hun i år 40 års jubilæum. Hun er udlært hos guldsmed Tage Selsøe Larsen og har derefter læst videre som ædelmetalforgiver på Guldsmedehøjskolen (i dag Institut for Ædelmetal).

Jytte har udstillet utallige gange i ind- og udland, har modtaget adskillige legater og priser og er repræsenteret i flere offentlige samlinger blandt andet Designmuseum Danmark og Statens Kunstfond. En lang række elever er udlært fra hendes værksted, og en endnu længere række af studerende fra mange lande har været gæster.



Lexell Stone Watches

TIDEN I STENEN

Af Christian Schmidt

I foråret bragte vi historien om Original Grain – uret, der benytter ægte genbrugstræ i krans og lænke. Nu rammer endnu et ur med et unikt materiale Danmark: Det er Lexell, der er født på drømmen om et ur af stål og sten.

Ønsket var at lave et ur som intet andet. Personerne var Tim Nybo, Stephen Ramil, Sean Agatep, Aaron Hallerman og Nick Ramil, fem bedste venner fra Seattle. Med sig i bagagen havde de deres viden om produktion, og ved at kigge på ure fra hele verden var det indlysende for dem, at ikke alene ligner de fleste ure hinanden, de er også lavet af de samme materialer. Så hvad kunne man gøre anderledes?

Menneskets ældste materiale
Her lod de fem sig inspirere af et af de tidligste materialer, mennesket har benyttet, nemlig sten. I The Pacific Northwest, hvor Seattle ligger, er der masser af bjerge, og forskellige stenarter er en naturlig del af sceneriet. Tim fortæller:
– Vi besøgte stenslibere og stenbrud over hele verden, men ingen var interesseret i at arbejde med små dele til ure. De ville hellere sælge os sten i store plader. Vi fik også at vide af urmagerne, at det ikke kunne lade sig gøre, at andre havde prø-

vet før os og opgivet, og at spildet ville være alt for stort. Men gradvist lykkedes det os at sammensætte et lille team af leverandører og håndværkere, der var parate til at arbejde med på vores idé.
– Vores udfordring var nu at lave et design, hvor sten indgik og hvor stenenes naturlige overflader og karakterer blev fremhævet, fortæller Tim.
Det er foreløbigt ført til to serier, Infinity og Myriad, med ure i granit, skifer og sort og hvid kvartsit. Designet er både til damer og herrer. Hver enkelt sten på krans eller lænke bliver skåret fint ud ved hjælp af vandskæring, hvorefter uret samles i hånden.
Ny formel på succes
Der er flere ligheder mellem Original Grain og Lexell. Begge firmaer benytter utraditionelle naturmaterialer i deres design, begge er startet i området, der kaldes The Pacific Northwest i USA, og begge firmaer er kommet igang ved hjælp af fundraising på sitet Kickstarter.com. For Lexells vedkom-

mende er der 1.380 sådanne oprindelige bidragydere – eller Lexell Family, som de kaldes – fra over 40 forskellige lande, der tilsammen har doneret små halvanden million kroner.
Måske er det en ny formel for succes på utraditionel tænkning? I løbet af 2013 havde Lexell i hvert fald penge nok til at starte produktionen, og for nyligt er urene nået helt til Danmark, hvor er Carsten Nielsen og firmaet Timebay.dk er importør.
Og her hører ligheden ikke op. For da de fem Lexell-grundlæggere skulle igang med deres design, inviterede de Ryan Beltran, grundlægger af Original Grain, til at hjælpe sig! ■

Timebay.dk

LEXELL
Granit og stål
Safirglas
Citizen Miyota quartzværk
5 ATM
Pris 1.995,-



LEXELL STONE WATCHES
Lexell Stone Watches er opkaldt efter Lexell, der er den komet, der er kommet tættest på Jorden. Det skete i 1770, og siden er den ikke blevet set. Firmaet vil gerne inspirere deres brugere til, lidt ligesom kometen, at forfølge egne mål: Alt er muligt, selv det umulige!



SKIFER er en finkornet ofte lagdelt metamorf bjergart, der er dannet ved sammenpresning og hærdning af ler og mudder. Den har styrke og holdbarhed, hvilket er grunden til, at den har været anvendt i århundreder til alt fra våben til havefliser.
KVARTSIT er en metamorf bjergart, der dannes når kvartsrige sandsten har været udsat for høje temperaturer og tryk. Derved smelter kvarts-korn sammen og danner en tæt, hård, krystallignende sten.
GRANIT er en vulkansk bjergart, der er dannet af magma, der størkner.

Som det er enhver mand bekendt hører kvinden til et af livets store gåder. Men også den islandske natur med dens dramatiske variationer og pludselige vejrskift emmer af mystik. Disse to kilder finder sammen i Anette Willes nye kollektion under navnet Enigma.

Anette Wille

NATURENS GÅDER

Af Christian Schmidt

Da **Anette Wille** første gang udstillede på en smykkemesse med sin egen stand tilbage i 2010 kom rigtig mange hen til hende og spurgte, om hun var fra Island, og sagde at hendes smykker havde noget islandsk over sig. Og til trods for at Anette så vidt hun ved ikke har noget islandsk blod i årene, så er det noget, hun har hørt

gentaget mange gange over årene, når folk har set hendes design.

– Så jeg har længe haft det her ønske om at komme til Island og har tænkt, at jeg er nødt til at komme op og se, hvad det er for noget, fortæller Anette med en latter.

Så i februar måned skete det endelig; Anette tog firma og en række kunder med sig nordpå, og det viste sig at blive en veritabel inspirationstur:

– Der er det her totalt fede landskab; det er fantastisk! Da vi stod og skulle hjem, var vi alle sammen enige om, at her skal vi bare op igen!

Det uforudsigelige

Kontrasterne i naturen, hvor det rå og dramatiske møder det feminine og bløde, og det helt uforudsigelige vejr, der på en time kan gå fra klar himmel og høj sol til at alt er dækket af sne, er i Anettes hænder blevet til seje smykker, der som årer af guld og sølv smyger sig om kvinden. Overfladerne er hamret ud i hånden og giver et råt modspil til den bløde hud.

– Jeg har med denne serie ville give kvinder plads til at fremhæve deres egen kvindelighed, forklarer Anette.

Serien har fået navnet Enigma, som kommer af græsk og betyder en skjult mening, en undertone eller en kontrastfyldt person. For Anette er det netop en kvinde, der ligesom smykkerne både indeholder blødhed og vildskab. ■
anettewille.dk



Øreringe i rhodineret 925 sølv. Pris 1.550,-



Anette Wille Jewellery bor i Beder lidt syd for Århus.



Enkelt armring i 18 karat guld. Pris 11.500,-



Enkeltring i rhodineret 925 sølv. Pris 495,-



Tredobbelt fingerring i 18 karat guld. Pris 15.000,-



Femdobbel fingerring i 925 sølv. Pris 4.500,-

ENIGMA
Enigma serien består af ringe, armringer, halsringe og øreringe. Hvert smykke er lavet i hånden, og dermed kan formen variere fra smykke til smykke. Overfladerne er desuden håndhamrede. Enigma fås i 925 sølv og i 18 karat guld.

Halsring i 925 sølv. Pris 2.995,-

TOFTEGAARD®
JEWELLERY COUTURE
since 1971

BRILLIANTER DER VOKSER


WESSELTON
YOUNG®



Elegante smykker med brillanter, som
med tiden kan blive større og større...

Priser fra 3.695,-
www.toftegaard.com



T. Toftegaard

Design: Traudel Toftegaard made in Denmark



Forhandlerinfo: T. 7023 4040

GUCCI

TIMEPIECES

DIAMANTISSIMA COLLECTION
SWISS MADE



Lars Larsen Watches

KAPTAINENS DRØM



Kaptajn Larsens originale ur fra 1919.

Historien om Lars Larsen urene

handler om en næsten 100-årig lang rejse

og om at vende tilbage til rødderne.



Til venstre
Model 119SDBL
Pris 1.499,-

Til højre
Model 120RBBL
Pris 2.499,-

Herunder
Model 119SSLBL
Pris 1.499,-

Tre løver i logoet
på bagsiden af urene
sender en hilsen til det
danske våbenskjold.



Lige appellerende for både
den selvstændige kvinde og
for søens folk...

Til venstre model
131GBNN, 2.099,-

Herunder Sea Lion
automatisk dykkerur
model 150SDBL, 3.999,-



LARS LARSEN

Lars Larsen Watches har eget design, produktudvikling, produktion og salg. Hovedsædet er i Svendborg, med partnere og kontorer i Europa og Fjernøsten. Urene sælges i dag i 20 lande, og der arbejdes løbende på at udbygge forhandlernetværket.

LW22

LW22 serien er en fin kombination af dansk design og schweizisk urværk. Uret er håndpoleret i både mat og højglans 23,5 karat PVD-belagt guld på samme urkasse af 316 rustfrit stål. Kurvet ridsefrit safirglas med flere lag anti-reflekterende belægning.



Herover Model 122GBBL
41,2 mm med brunt læder.
5 atm. Pris 2.499,-

Det hele startede med fødslen af Lars Larsen den 8. november 1889. I en alder af blot 14 år drog han til søs, hvor fiskeriet blev hans daglige gøremål i mange år frem. Larsen tog senere en uddannelse på det Kongelige Sø Akademi og blev kaptajn på det stolte skib Carl i 1916. Det maritime blev sidenhen hans levebrød. I 1918 blev han kaptajn på den endnu større båd Agnes Louise, som han senere blev ejer af.

Selvom fiskeriet og de syv have var en del af hans daglige virke, nærrede han en stor passion for ure. Kaptajn Larsen drømte om en dag at kunne fremstille sit eget ur, og i 1919 blev hans drøm en realitet. Han designede og producerede sit første eget ur. Dette smukke og hårdføre ur fulgte ham i vind og vejr de næste 32 år, mens han fiskede i de iskolde vande i Nordatlanten.

Oldebarn tager stafetten

De lange dage og uger på høj sø og de stadigt mere turbulente tider under 2. Verdenskrig gjorde det dog umuligt for ham at udleve sin drøm og sætte uret i serieproduktion.

Men nu er den gamle Lars Larsens drøm alligevel blevet en realitet. Hans oldebarn – der også hedder Lars Larsen – har arvet passionen og har designet en serie af ure, hvor robustheden fra de syv have og den danske designarv er indarbejdet i det nutidige design af Lars Larsen Watches.

Lars Larsen Watches er et eksklusivt dansk urmærke, som giver dig mulighed for at fremhæve din personlighed uanset stil og smag. Vi mennesker er forskellige, og det har Lars Larsen Watches nænsomt taget højde for. Du kan for eksempel ændre udtrykket på dit ur med de udskiftelige natoremme.

Fejring af livet

– Hos Lars Larsen Watches arbejder vi passioneret på at skabe ure til dig, som ønsker at pifte hverdagen lidt op og fejre livet, fortæller, Lars Larsen om kollektionen, der bugner af flotte, klassiske ure i tråd med tidens trends.

– Vi har et bredt sortiment i ure af høj kvalitet. Urene er håndlavet af gedigne materialer som rustfrit stål, safirglas, med eller uden PVD-guldbelægning. Og vi yder naturligvis tre års garanti.

– Med eget design, produktion og produktudvikling i Danmark søger vi hele tiden at optimere det unikke og have kvaliteten som omdrejningspunkt. ■

www.larsenwatches.com

26

Tro, Håb og Kærlighed
fra Because by Bodil Binner.



Bodil Binner har værksted i Kronprinsessegade i København, hvor hun har uddannet en række guldsmedelæringe.
Foto Miklos Szabo.

Bodil Binner
fylder 50 år
og kan samtidig
fejre 25 års
jubilæum som
guldsmed.

50+25

Bodil Binner

Af Christian Schmidt. Foto Iben Kaufmann.

At vælge billeder til denne artikel har været en hård opgave, for Bodil Binner er mester for en sand overflod af fantastiske smykker. Hun evner i den grad at tænke stort, frækt, fantastisk og forførende. Den 17. fyldte hun 50 år og har samtidig kunnet fejre 25 års jubilæum med sit smykkefirma.

Engageret guldsmed

Rejser og studier både i udlandet og ved København Universitet førte Bodil frem til guldsmedefaget, hvor hun i 1994 blev udlært hos Kirsten Pontoppidan. Siden har hun uddannet sig videre som sølvkonservator, diamant- og perlegradører og har, som en af ganske få danskere, designet sit eget diamantslib, North Star.

I perioden 1998-2000 arbejdede hun i Paris, i 2008 var hun med til at grundlægge Fairtradejewellers, der har fokus på fairtrade guldsmedematerialer. Hun har desuden været initiativtager og medarrangør på en række udstillinger; perler på Rosenborg Slot, tiaraer på Amalienborgmuseet, balletsmykker på Det Kongelige Teater og bæredygtig mode på Koldinghus. ■

www.bodilbinner.dk

Broche af barokperle,
guld og diamanter.



Øreringe,
designet til
Balletsmykker
på Det
Kongelige
Teater, 2012.



PINK SUMMERDREAM
Ring i 18 karat rosa guld med
46,08 carat rosa kvarts og
0,46 carat rosa diamanter.



CELESTE
Tiara og hårnåle, designet til udstilling på
Amalienborgmuseet i 2009. 18 karat guld,
pink diamanter og Fiji perler.



SANDDOLLAR
Ring af 18 karat fairtrade
guld og Tahitiperle.



Manchetknapper med
dine egne jagtmotiver.



Choker af mink, guld og perler
til Laugesen Årlige Opvisning 2011.
Foto Miklos Szabo.



LOVE STAR
Halskæde i guld
med diamanter.



MADemoiselle SADE
I 2008 vandt
Bodil Binner den
skandinaviske runde
af den eftertragtede
Tahitian Pearl Trophy
med smykket/pisken
med perler og ægte
kvindehår. PIsken
fik andenpræmie
i den internationale
konkurrence.
Foto Stine Heilmann.



27

D
E
S
I
G
N
U
R
E
S
M
Y
K
K
E
R

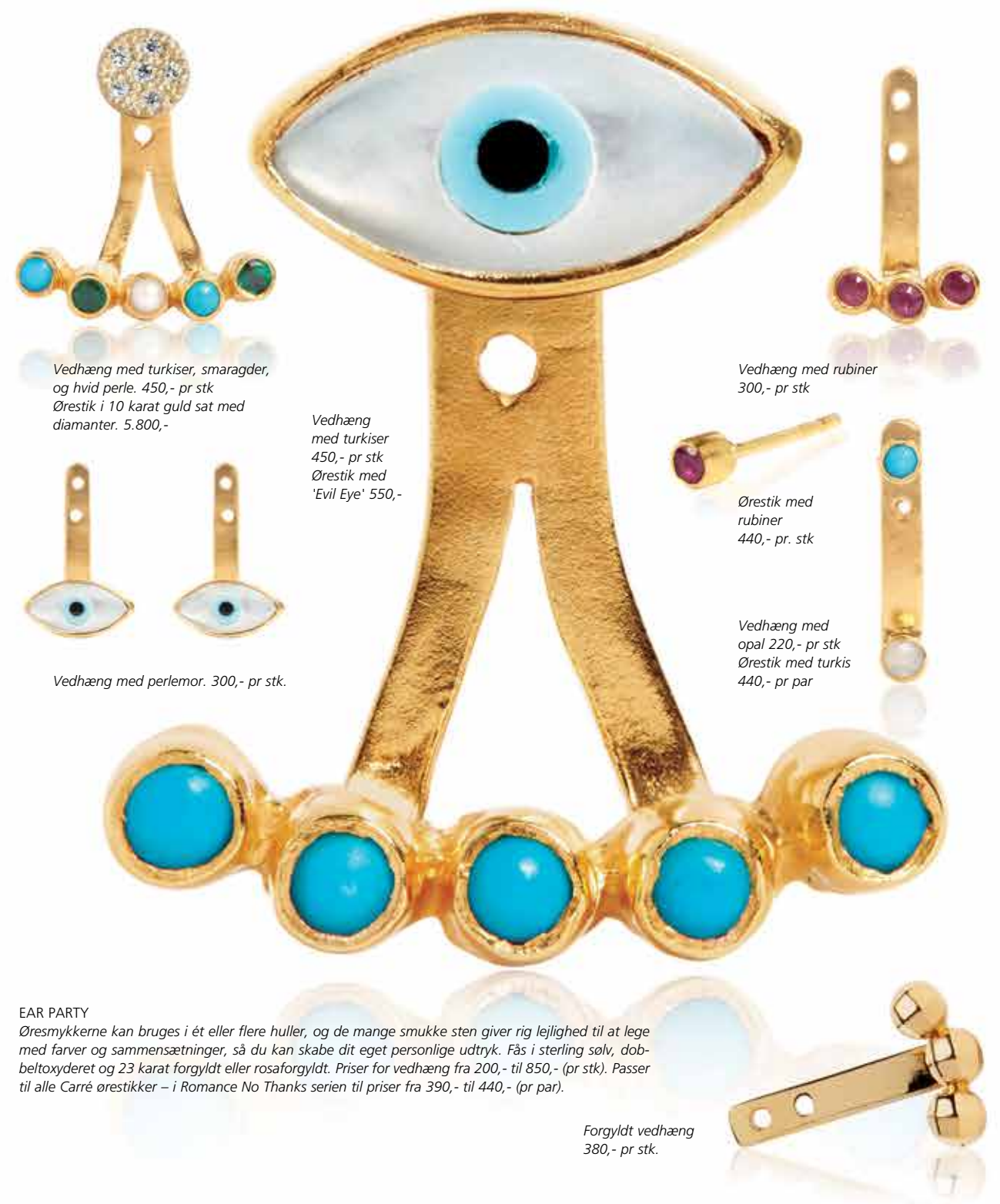
En lille farvet prik på øreflippen med en bue af sten der følger ørets kant, giver en minimalistisk og farverig dekoration.

Carré

ØREFEST

Af Christian Schmidt

Ear Party hedder Carrés nye kollektion af øresmykker, der lever helt op til navnet med masser af farver, forskellige kombinationer og fuld frihed til at vælge dit eget look.



Vedhæng med turkiser, smaragder, og hvid perle. 450,- pr stk
Ørestik i 10 karat guld sat med diamanter. 5.800,-

Vedhæng med turkiser 450,- pr stk
Ørestik med 'Evil Eye' 550,-

Vedhæng med rubiner 300,- pr stk

Ørestik med rubiner 440,- pr. stk

Vedhæng med opal 220,- pr stk
Ørestik med turkis 440,- pr par

Vedhæng med perlemor. 300,- pr stk.

Forgylt vedhæng 380,- pr stk.

EAR PARTY

Øresmykkerne kan bruges i ét eller flere huller, og de mange smukke sten giver rig lejlighed til at lege med farver og sammensætninger, så du kan skabe dit eget personlige udtryk. Fås i sterling sølv, dobbeltoxyderet og 23 karat forgylt eller rosaforgylt. Priser for vedhæng fra 200,- til 850,- (pr stk). Passer til alle Carré ørestikker – i Romance No Thanks serien til priser fra 390,- til 440,- (pr par).

Ear Party er en lille, enkel funktion, der giver masser af muligheder for selv af sammensætte dit øresmykke. Øresmykket er et vedhæng, der placeres bag øreflippen og fastsættes med en valgfri ørestik. Farverne stammer fra smukke ædelsten som turkis, smaragd, opal, peridot, rubin og sort diamanter eller perler.

Ear Party vedhængene fås i tre størrelser, med en, tre eller fem sten og også i forskellige farvekombinationer. Du kan også vælge dem blot som kugler i sølv, rhodineret sølv, forgylt og rosa forgylt.

Karen Blixen

– Den nye kollektion er inspireret af Karen Blixens gotiske univers, men repræsenterer samtidig den elegante og ikke mindst finurlige måde at bære sine smykker på, som gør op med den klassiske idé om, hvordan et smykke skal bæres, siger indehaver og designer Shiri Rosenzweig.

Hendes forbilleder som kvindetypen er Karen Blixen og Elisabeth Taylor, der repræsenterer to meget forskellige måder at udtrykke sig på og bære smykker på.

– Elisabeth Taylor var en ultimativ smykkepike, der brugte smykker bohèmeagtigt og blandede kostbare smykker med bijou-

teri. Denne side finder man i vores farverige smykker med masser af ædelsten.

– Karen Blixens univers var mere mørkt og mystisk. Derfor har Karen Blixen været en stor inspirationskilde til at bevæge os kollektionsmæssigt fra det romantiske bohème til det mere mørke, enkle og dramatiske og ikke mindst det egenartede, forklarer Shiri.

– Karen Blixen var en stærk dame, der stod ved sig selv og var stilmæssigt også sin egen. De nye Ear Party smykker kommer fra kollektionen Romance No Thanks, som er direkte inspireret af hende. ■

www.carre.dk

A HISTORY OF MODERN. BULOVA

ESTD 1875 NEW YORK



UHF Ultra High Frequency

The high-performance quartz inside each Bulova UHF timepiece vibrates at a frequency of 262 kHz. This exclusive technology features unparalleled accuracy and a signature sweeping second hand.

BULOVA.COM

 **STAEHR** +45 45 26 91 00 - www.staehr.as

HARD STEEL v/Christian Jakobsen
6060 5830 / info@hardsteel.dk

MAN POWER

by HARD STEEL



www.HARDSTEEL.dk



Daphne
Enkeltradedet
ring i guld.

I 1960erne lavede Per Borup en ring inspireret af laurbærblade. Ringen var en smedet ringskinne, hvorpå Per efterfølgende knoppe 30 laurbærblade op i sølv. Med designet var han forud for sin tid, samtidig med at ringen er lige så tidløs i dag, som den var for 50 år siden.

Gemt i pengeskabet

Guldsmed Stine Krogsgaard er udlært i 2011 hos Per Borup Design i Søborg. I 2013 var hun med kollektionen Twigs den første uden for Borup-familien, der designede en kollektion for firmaet. Og for nyligt har hun så ladet sig inspirere af den gamle laurbærring til at skabe sin nye serie.

– Jeg fandt Pers ring i firmaets pengeskab og tænkte, at den kunne jeg godt tænke mig selv at gå med. Den er meget speciel og unik og samtidig meget moderne, fortæller Stine. Det førte til, at hun byggede videre på Pers 50 år gamle idé.

– Nu er Per her jo ikke længere (Per Borup døde i 2012, red.), men vi fører hans

designfilosofi videre, og det er hyggeligt, at han på denne måde stadig er lidt med i foretagendet, forklarer Stine, der nåede at opleve Per under sin læretid. Hun kan samtidig afsløre, at der i pengeskabet »ligger

en hel skat og venter« i form at mange i flere spændende designs fra Pers hånd, så det kan ikke afvises, at der kommer flere serier med lån fra fortiden. ■
perborupdesign.dk



CHANGELING DAPHNE
Changeling Daphne-ring, udføres i rødguld, hvidguld, oxyderet sølv med gulddetalje og hvidt sølv med gulddetalje.

Daphne ring i hvidguld med 0,12 carat diamanter.



Per Borup Design

LAURBÆRRING

Af Christian Schmidt

DAPHNE-SERIEN

Den brede ring her er Per Borups oprindelige form, som han lavede i sølv. Stine har genskabt den i en række nye varianter i blandt andet guld, i hvidguld med diamanter og i sølv med et enkelt blad i guld. I samme stil har hun desuden designet den smalle ring længst til venstre, en treradet ring samt to sæt øreringe foruden en Changeling Daphne-ring, hvor bladkransen holder om en perle eller en ædelsten.



Daphne ring i oxyderet sølv og guld. Ringen er bygget op af en ringskinne, der deler sig i to, hvorpå bladene danner et fletmønster.



DAPHNE

Per Borup gav ikke selv sin ring et navn, så den var også åben for Stine Krogsgaard. Hun har valgt at opkalde serien efter Daphne fra den græske mytologi, som også har lagt navn til den plantegruppe, laurbær tilhører.

Daphne var en najade, hvilket vil sige en skovnymfe og en af naturens mange mindre guder. Hun blev genstand for den olympiske gud Apollos kærlighed, der gjorde kur med en sådan heftighed, at han pådrog sig elskovsguden Eros' vrede. For at forpurre Apollos attrå, skød Eros ham med en pil af kærlighed og Daphne med en pil af had. Hun blev derved forvandlet til en laurbærbusk, og Apollo mådte fremover nøjes med at tilbede hendes blade. Han ses ofte afbilledet med en laurbærkrans om hovedet.



Daphne
øreringe i
oxyderet sølv
og guld.

Christina Jewelry & Watches

PRINSENS FABELDYR



Hans Kongelige Højhed Prinsgemalen og Christina Hembo på rundvisning i Christina Jewelry & Watches' nye hovedkvarter i Herning.

MARGUERITARMÅNDET

Christina Jewelry & Watches kunne sidste år glæde sig over at indsamle et rekordstort beløb på 303.000 kroner til Kræftens Bekæmpelse gennem salg af Margueritarmånet. Som årets hovedsponsor på Støt Brysterne-kampagnen er ambitionen i år endnu større: – Vi skal nå mindst 500.000.

Vi har alle stået sammen

i en fælles sag: At bekæmpe og knække en sygdom, som alt for mange kender til, siger Christina Hembo.



Årets kampagne er Christinas sorte kalveskindslæder med Margueritcharm, guldbelagt 595,- og sølv 495,-. Du sparer 595,- på begge i kampagneperioden – og støtter Kræftens Bekæmpelse.



Prinsgemalen afslørede selv Fabeldyret med hjælp fra Christina Hembo.

SLØJFEN & ØRESTIKKERNE

Sløjfen og ørestikker sælges også til fordel for Støt Brysterne og Kræftens Bekæmpelse. Her begge i guldbelagt sølv til 399,-. Fås også i sølv 299,-

Hans Kongelige Højhed Prinsgemalens sidegesjæft som kunstner førte i sommerens løb til hans første salg af en stor skulptur til et privat firma. Det er den 300 kilo tunge bronzefigur, Fabeldyret, som er købt af Christina og Claus Hembo fra Christina Jewelry & Watches. Skulpturen pryder nu indgangen i firmaets nye domicil i Herning. Den 27. juni blev Fabeldyret afsløret af Prinsgemalen selv, ved en sommerfest for venner og forretningspartnere.

– Jeg er meget glad for, at den ender hér. Jeg er glad for Herning, og jeg håber, at hele Herning bliver glad for den, fortalte Prinsgemalen til Herning Folkeblad.

For Christina og Claus var det også en stor dag:

– Ikke mindst deltagelsen af vores mange partnere gjorde dagen mindeværdig og understregede den positive ånd, vi som virksomhed sætter en ære i at understøtte.

Nyheder på vej

Men der er også blevet arbejdet intenst henover året. Christina Jewelry & Watches har således en lang række spændende nyheder på vej, som vi først kan løfte sløret for i næste nummer. Her kan dog afsløres, at Collect-serien får nyt look og nye features, der er nye flotte ørestikker på vej, og så kommer der en helt ny kollektion i guld... ■

christinawatches.dk

Crystal Design

Ring alle hverdage mellem 10.00 og 16.00!
Åbent i København hveranden mandag!



Stort udvalg af facet- & cabochonslebne fattesten.
Stenkæder & ancorede dråber i par.
Diamanter, champagne/cognac - sorte - grå
faceterede & rosenslib samt rå.
Specialslib udføres.

www.crystaldesign.dk - info@crystaldesign.dk
Åbent Gothersgade 12 - 1123 Kbh. K - hveranden mandag 10.00 - 16.00
Ring 27110804 / 75780805 og få et udvalg tilsendt.



IDentity®

Leave a mark in life

Designer og guldsmedeværksted
v/ Kirstine Pepping. Tlf.: 60 21 39 13

CANDINO

SWISS WATCH

Vejl. 2.698,-

www.candino.dk

Dana Ure / Festina Danmark

Tlf. 75 65 43 00

HW Excellence

LUKSUS-NYHEDER

36



GUCCI

Guccio Gucci åbnede sin første butik i Firenze i 1921 efter i en årrække at have arbejdet på London Savoy Hotel, hvor han havde indsnuset, hvad der appellerede til den engelske overklasse. En af hans første verdenskendte design var The Bamboo Bag i 1940 med det karakteristiske håndtag af bambus. Guccis ure er blevet produceret siden starten af 1970'erne og laves i Schweiz.



GUCCI
Model YA139507
og YA139508
Pris 6.500,- og 7.400,-



ALPINA >
Model AL-372LBO4V6
Pris 9.400,-

HW Excellence er et skandinavisk distributør for en række kendte mærker inden for ure, smykker og accessories, blandt andre Gucci, Timex, Hot Diamonds, Hello Kitty, Alpina, U-Boat, Montblanc og Frederique Constant. Flere af disse har spændende nyheder her i efteråret.

HW Excellence har til huse i Frihavnen i København, har over 25 år i branchen og mere end 250 forhandlere i Skandinavien. ■

hwexcellence.dk

< **FREDERIQUE CONSTANT**
Det familieejede Frederique Constant fra Plan-les-Ouates i Schweiz lancerer The Horological Smartwatch, der kombinerer alle de smukke egenskaber ved et klassisk schweizerur, hvor værk og alle øvrige dele produceres in-house af firmaet selv, med Silicon Valley-firmaet Fullpowers MotionX teknologi.

– Det er tidløst, analogt design som vi elsker, med den nyeste teknik, som vi kræver, siger Peter Stas, direktør for Frederique Constant.

Funktionerne inkluderer MotionX søvn- og aktivitetstracking, alarmer, dynamisk coaching, og uret spiller med både iOS og Android.

Priser fra 8.100,-



TIMEX >
Model TW2P44600
Angled Yacht Racer Beauty.
Pris 2.695,-



MONTBLANC

For første gang i sin historie har Montblanc brugt en ekstern designer. Det er australske Marc Newson, der har tegnet den nye Montblanc M serie.

– Marc er uden tvivl sin generations mest indflydelsesrige designer, lyder det fra Montblancs direktør, Jérôme Lambert.

Newson er kendt for talrige designs for blandt andre Nike, Dom Perignon, Samsonite, Jaeger-LeCoultre, Tefal, Alessi, G-Star, Apple Watch, Ford, Quantas og ikke mindst hans egen lænestol Lockheed Lounge, hvoraf et eksemplar gik for over 24 millioner kroner på en auktion i april måned – efter sigende det højeste beløb for en nulevende designers produkt på auktion.



37

D
E
S
I
G
N
U
R
E
S
M
Y
K
K
E
R

HÅNDLAVEDE
SMYKKER, VIELSESRINGE
OG SPECIALOPGAVER

GAMLE GULDSMYKKER
SMELTES OM OG
FORVANDLES TIL NYE
UNIKKE SMYKKER...

GULDSMED GHITA RING
WWW.G-RING.DK

Ferskvandsperle
med guldøksen
og 80 cm oxyderet
sølvkæde
Kr. 1950,-



GL. KONGEVEJ 125 1850 FREDERIKSBERG C TLF. 33 22 81 85 WWW.G-RING.DK

BERING
inspired by arctic beauty

SOLAR CERAMIC CHRONOGRAPH

BERING SOLAR COLLECTION

Light is its energy. The arctic beauty its inspiration. The BERING SOLAR COLLECTION beats to the rhythm of nature. No more battery change necessary. 6-12 months of power reserve included.

DKK 2.499,-

www.beringtime.com



Aagaard

SOFIES KOLLEKTION

Af Christian Schmidt

40

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Hvis nogen skulle tro, at ravsmykker hører fortiden til, så er de ikke i trit med tidens tendenser. Det må fremgå tydeligt at Sofie Lassen-Kahlkes første egne smykkekollektion, som hun har designet sammen med og for Aagaard. Kollektionen hedder Aagaard by S, og Sofie har ladet sig forføre af Havets Guld, Frejas Tårer, og hvad rav ellers er blevet kaldt af lokkende navne gennem tiderne. Ravet kender hun personligt fra Fanø, som er et af hendes meget yndede tilholdssteder.

Aagaard by S er moderne, feminin og elegant. Designet kredser om det gyldne rav, varieret med børstede flader med centralt placerede brillanter præsenteret i 14 karat guld. Kollektionen omfatter store statement-ringe, slanke armbånd, stilige halskæder og fine øreringe; det hele enkelt, effektivt og overbevisende gennemført. ■
byaagaard.com

Ring 2.395,-

Armbinding 9.000,-

Armbinding 16.500,-

Skuespiller Sofie Lassen-Kahlke har i flere år været Aagaards ambassadør og ansigt udadtil. Nu har hun sammen med smykkehuset designet sin første egne kollektion: Aagaard by S.



Sofie Lassen-Kahlke på stranden på Fanø.

Halskæde 4.200,-

Halskæde med brillant 4.200,-
Ørestikker med brillanter 1.795,-
Halskæde med rav 3.500,-

Ring 7.500,-

Ring 7.500,-

Armbinding 9.200,-

Halskæde 2.495,-

Øreringe
2.195,-

AAGAARD BY S
Den nye kollektion
fra Sofie Lassen-Kahlke
er tænkt til både den fine
cocktailkjole, striktrøjen
og de hullede jeans.
Priser fra 1.295,-

Ring 3.500,-

41

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

26. juni genåbnede Skagen konceptbutikken i København

– nu ombygget, så den er helt i tråd med mærkets stil.

WELCOME TO MY WORLD *Skagen*

Skagen ligger godt placeret på Strøget med indgang fra både Vimmelskaftet og Jorcks Passage. Den næsten 100 kvadratmeter store butik åbnede første gang i 2008, men har nu gennemgået en omfattende ombygning for at kunne reflektere Skagens nye retail koncept.

Konceptet havde sin debut i 2013 i to butikker i London. Bag det står det hollandske arkitektfirma Uxus, der har udviklet Skagens specialbyggede interiør, som gør butikken helt unik og giver kunderne en helt speciel æstetik fra Skagen by. ■

Af Christian Schmidt

Et centralt element i hver Skagen butik er det store hygebord omgivet af Hans Wegner Y-stole. Her kan du sidde og fornemme den afslappede stemning, som butikken indbyder til. Mange tekniske elementer er også integreret i butikken, i form af store videoskærme og iPads.

Goodnight Sweetheart... Model SKW2372 er et helt igennem dedikeret månefaseur, der stilfuldt forener rene linjer med et fin lille afvekslende grafik af månens gang. Pris 1.698,-



Model SKW6216 på blød læderrem. Pris 1.698,-



I butikken kan finde du blandt andet den nye lækre Skagen læderserie, skabt i samarbejde med det danske læder firma, Leather Projects samt smykkeserien Svalen, designet af model og fotograf Helena Christensen og designer Camilla Stærk. Herunder guldbelagt arming i stål til 598,-.



Poleret glas i stålfatning, inspireret af blødt tilslebet havglas. Halskæde med vedhæng 698,-

Nye modeller fra Skagens efterårskollektion. Her Model SKW2356, et elegant dameur på slank rem. Pris 1.598,-



Ved butikkens hovedindgang er et stort galleri-lignende område, hvor fokusmodeller for sæsonen præsenteres ved bløde, kurvede vægge.



AW15



1. **Zöl:** Øreringe i forgylt sølv, pris 475,-. 2. **Susanne Friis Bjørner:** To ringe i 14 karat guld med diamant. Pris pr stk 2.000,-. 3. **Diesel:** Model DZ4360, pris 2.195,-. 4. **Rabinovich:** Ring i forgylt 925 sølv, pris 1.495,-. 5. **Mitos:** SHADOWRING i 18 karat forgylt sølv med zirkoner. Pris 2.200,-. 6. **Gitte Soee:** OCULUS ørestikker i 14 karat guld med to 0,035 carat brillanter. Pris 4.000,-. 7. **Lieblings:** PEARLS ørestikker i forgylt sølv med ferskvandsperler. Pris 399,-.

*Show your Love
and let it Blossom*



S2
GOLD

BLOSSOM
C ♥ P E N H A G E N
DANISH JEWELS DESIGN





1. **Zöl:** Stjernering i oxyderet sølv. Pris 395,-. 2. **Mads Heindorf:** DRAGEN OG BLOMSTEN, unika udført i sterling sølv og guld med ildagat. Pris 22.000,-. 3. **San – Links of Joy:** Armbånd af rundstrikkede kæder i rhoderet sterlingsølv med hvide zirkoner, pris 1.775,-. 4. **Manu:** Sterling sølvring med guld og ædelsten, pris 5.995,-. 5. **Von Lotzbeck:** COPENHAGEN armrings i sølv. Pris 1.500,-. 6. **Støvring Design:** Sølvring, pris 395,-. 7. **Støvring Design:** Ørestikker af sølv, pris 695,-. 8. **Støvring Design:** Halskæde med vedhæng af sølv, pris 695,-.

VELKOMMEN TIL ALLE UR-ELSKERE

LØRDAG, DEN 26. SEPT. KL. 15-21

Velkommen til alle jer, der er vilde med forkælelse og nyder at forkæle.
Til jer der ønsker unikke ure, der passer til en unik personlighed.

Lars Larsen Watches A/S er navnet bag et dansk ”eksklusivt” ur mærke.

Lars Larsen Watches åbner dørene og viser dansk producerede / designede ure frem.
I et hidtil uset højt kvalitetsniveau, i mellemprijs segmentet.

Det vil glæde os at vise jer vores flotte kollektion, som omfatter ure og accessories til både mænd og kvinder. Kerneelementerne i kollektionen er dansk produktion, dansk design, kvalitet og holdbarhed.
Urene fra Lars Larsen Watches A/S sælges i dag i 20 lande.

Vil du vide mere om Lars Larsen Watches A/S, er du velkommen til at komme og se, føle og spørge ind til vores univers.

Vi glæder os til at se jer lørdag, d. 26. september, hvor vi naturligvis sikrer, at I ikke kommer til at mangle noget.





1. **Spirit Icons:** Samleringe i sølv og forgyldte, blandt andet GLOWING HEART: 395,- CHICK RING: 2 mm 495,- WINTER HEART: 195,-.
2. **Cahana:** BELLE CAGE armbånd, 18 karat forgyldt sølv. Pris 1.685,-. 3. **Marc by Marc Jacobs:** Model MBM1376, pris 1.995,-.
4. **Lacoste:** Model 2000898, rosagulddublé. Vandtæt til 3 bar. Pris 1.895,-. 5. **Lund:** Ring i mat rhodineret 925 sølv med grå glassten. Pris 425,-. 6. **Lund:** Ring i 585 hvidguld med roset med diamanter 0,10 carat. Pris 3.000,-. 7. **Marc'Harit:** Kreoler i 18 karat guld med graverede Tahiti kulturperler på 10-11 mm, pris/par 5.500,- eller pink ferskvandskulturperler i naturlig farve, 10-10,5 mm, pris/par 4.300,-



Ørestikker kr. 3.850,- Vedhæng kr. 3.225,- Guldringe fra kr. 2.475,- Guldringe med brillianter fra kr. 3.550,-



LUND COPENHAGEN
CLASSIC JEWELRY SINCE 1858



AW15

1. Troldekugler: Armring kobber/sølv/forgylt: 450,-/800,-/1.600,-. Stopper pr stk kobber/sølv/guld 65,-/135,-/605,-. Passer til alle dine Troldekugler, her onyx, rosenkvarter, lapis lazuli og facetsleben røgkvarter til 430,- pr stk. **2. Festina:** Model F16851/1. Herreur i kombination af blå og rosegold. Gummirem og 10 ATM, pris 1.998,-. **3. San – Links of Joy:** BUTTERFLY armbånd i sterling sølv med diamond cut kæder og pavé charms. Med magnetlås. Fås i flere udgaver. Pris 1.295,-. **4. Pulsar:** Brunt dameur med perlemorsskive, Vandtæt til 3 bar. Pris 1.295,-. Samme model i stål, 795,-. **5. Jaguar:** Model J664/2, herreur i slank stil, læderrem og safirglas. Pris 2.698,-. **6. Tommy Hilfiger:** Herreur med blå læderrem, 5 bar, pris 1.595,-. **7. Candino:** Model C4516/2, herrekronograf, læderrem, 10 ATM og safirglas. Pris 2.698,-. **8. Emporio Armani:** Model AR1890. Pris 3.095,-. **9. Ruben Svart:** Alliance guldhjerte med plads til gravering. 14 karat med 22 x 0,01 carat TW/VVS brillanter. Pris 11.150,-.

Book

din stand på forårsmessen 11.-13. marts nu
– inden vi må melde udsolgt...

Kontakt Henrik Westerlund
på hw@designuresmykker.dk
og hør om dine muligheder!
Husk, det er først til mølle...

Since 2005
DESIGN URE
SMYKKER
MESSEN
Jewellery
& Watches
2016 11.-13. March
Vejle, Denmark

Magasin & Messe for hele guldsmide- & urmagerbranchen

SEIKO KINETIC.
YOU ARE THE POWER.



NOVAK DJOKOVIC



Kinetic GMT


PROSPEX

SEIKO

DEDICATED TO PERFECTION